

РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ ИЗУЧАЮЩЕГО ЧТЕНИЯ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ С НАЦИОНАЛЬНЫМ КОМПОНЕНТОМ

Казак А.В.,

студентка 2 курса ВГУ имени П.М. Машерова, г. Витебск, Республика Беларусь
Научный руководитель – Алейникова О.С., ст. преподаватель

В настоящее время цель обучения иностранному языку понимается очень широко – от формирования коммуникативной компетенции на иностранном языке, обучения иноязычной культуре до развития умений транслировать собственные национальные ценности. Для полноценного диалога и понимания собеседника уже недостаточно знать правила грамматики, лексику и особенности произношения. Становится необходимым овладеть культурой общения и поведения, а также умениями представлять собственную страну на мировой арене. Следовательно, обучение всем видам речевой деятельности, а в частности чтению, необходимо рассматривать с точки зрения национального содержания.

Цель исследования – определение путей развития навыков изучающего чтения англоязычных текстов национального содержания.

Материал и методы. Материалом данной работы послужили исследования методической направленности по вопросам обучения изучающему чтению иноязычных чтению текстов с национальным компонентом. Использовались такие методы, как описательный метод, метод анализа и классификации.

Результаты и их обсуждения. Иностранные языки изучаются в целях их дальнейшего функционирования в качестве инструмента всестороннего информационного обмена, взаимодействия национальных культур, усвоения личностью общечеловеческих ценностей. Для формирования оптимального уровня коммуникативной компетенции необходимо совершенствование умений учащихся во всех видах речевой деятельности. Однако вопросы, связанные с обучением чтению, всегда занимали особое место в отечественной методике обучения иностранным языкам, поскольку чтение является доминирующим видом речевой деятельности в академической среде.

Обучение чтению на иностранном языке призвано обеспечивать рецептивное овладение языковым материалом и развивать познавательную компетентность обучающихся, так как с одной стороны, это вид речевой деятельности, а с другой – основа для формирования базовых информационно-академических умений. Опираясь на данные умения, человек способен ориентироваться в современных информационных потоках. На старшем этапе обучения чтение все чаще выступает в роли самостоятельного вида речевой деятельности, когда учащийся читает не столько для того, чтобы выполнить учебное задание, сколько для того, чтобы получить необходимую информацию из текста и использовать ее [1].

Изучающее чтение предусматривает максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление. Это вдумчивое и неспешное чтение, предполагающее целенаправленный анализ содержания читаемого с опорой на языковые и логические связи текста.

А.И. Демченко и Н.С. Алипулатова рассматривают данный вид чтения как процесс извлечения из читаемого текста «фактологической и имплицитно выраженной информации, что предполагает его понимание на языковом (формообразующем), содержательном и смысловом уровнях» [2, с. 25].

По мнению Э.Г. Азимова и А. Н. Щукина, изучающее чтение требует «тщательного прочтения текста и его анализа с установкой на полное понимание и сохранение в долговременной памяти» [3, с. 76], это значит, что должен проводиться анализ, включающий все лингвистические средства иноязычного текста.

По определению Н. Д. Гальсковой и Н. И. Гез, изучающее чтение «проводится на текстах, обладающих познавательной ценностью и информативной значимостью, достаточно трудных в языковом отношении» [4], другими словами, это чтение с элементами анализа и со словарем по критерию использования логических операций в процессе осуществления данного вида речевой деятельности.

Анализ текстов из художественной литературы посредством изучающего чтения предполагает «извлечение выразительных средств иностранного языка; изучение лексики и фразеологии; понимание стилистических особенностей лексики иностранного языка; усвоение лексики с национальнокультурным компонентом; получение знаний о стране изучаемого языка, страноведческих сведений, затрагивающих разные стороны ее жизни» [2, с. 25].

Исходя из вышеуказанного, содержание работы по развитию навыков изучающего чтения текстов с национальным компонентом направлено на:

- а) развитие лингвистических способностей учащихся;
- б) пополнение словарного запаса учащихся за счет информации лингвострановедческого и литературоведческого характера (быт, история, культурное наследие страны);
- в) формирование лингвистических компетенций:
 - умений выделять существенные признаки, особенности функционирования иностранного языка в текстовом материале;
 - умений сравнивать и противопоставлять языковые средства родного и иностранного языков;
 - умений понимать семантику слов по контексту;
 - умений устанавливать смысловые отношения между словами в контексте;
 - умений выделять предложения, несущие основную смысловую нагрузку, опорные вехи в виде ключевых слов, фраз в каждом из коммуникативнозначимых частей в читаемом [2].

Заключение. Таким образом, возможности изучающего чтения в подготовке обучающихся к межкультурной коммуникации велики. При анализе иноязычного текста формируется образ мира, соответствующий социальным, политическим и культурным реалиям современной действительности родной страны и стран изучаемого языка.

1. Полат, Е. С. Обучение в сотрудничестве / Е. С. Полат // Иностранные языки в школе. – 2000. – № 1. – С. 4–7.
2. Демченко, А. И. Изучающее чтение иноязычных текстов как средство формирования коммуникативной компетенции учащихся старших классов / А. И. Демченко, Н. С. Алипулатова // Изв. Дагест. гос. пед. ун-та. Психол.-пед. науки. – 2019. – Т. 13. – № 1. – С. 24–29.
3. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: Изд-во ИКАР, 2009. – 448 с.
4. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М.: Academia, 2006. – 336 с.

ЖАНОЧЫЯ ВОБРАЗЫ Ё АПОВЕСЦЯХ УЛАДЗІМІРА КАРАТКЕВІЧА “ЧАЗЕНІЯ”, “ДЗІКАЕ ПАЛЯВАННЕ КАРАЛЯ СТАХА”, “ЛАДЗЯ РОСПАЧЫ”

Карповіч Д.У.,

студэнтка 3 курса ВДУ імя П.М. Маішэрава, г. Віцебск, Рэспубліка Беларусь

Навуковы кіраўнік – Гладкова Г.А., канд. філал. навук, дацэнт

Жанчына як мастацкі вобраз стала разглядацца з пачатку стварэння мастацтва. Менавіта па гэтай прычыне жанчыну як ідэал прыгажосці, можна сустрэць у розных сферах творчасці: у жывапісе, музыцы, скульптуры, балете. Калі ж казаць пра літаратуру, то да гэтага вобраза майстры слова апелывалі ўжо на этапе яе зараджэння (як прыклад, каларытны і цікавы вобраз Пенелопы ў “Адысеі” Гамера). Выдатныя